

### Einladung zur Gemeindeversammlung

Mittwoch, 1. Dezember 2010 20.00 Uhr Löwensaal Andelfingen

www.andelfingen.ch



### **GEMEINDE ANDELFINGEN**

Gemeinderat

### Herzlich willkommen

Liebe stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner

Zur Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2010 laden wir Sie herzlich ein. Wir hoffen auf Ihre Teilnahme und danken im Voraus für Ihr Interesse an unserer Dorfpolitik.

Zuerst geht es um die Abnahme des Voranschlages 2011. Der Gemeinderat beantragt den Steuerfuss für die politische Gemeinde im Hinblick auf die geplanten Investitionen um 2 % zu erhöhen. Leider kann diese Erhöhung nicht mit den andern Gütern kompensiert werden. Der Gesamtsteuerfuss wird neu 108 % betragen, ist aber immer noch der tiefste von allen Gemeinden im Bezirk Andelfingen. Die Anträge der verschiedenen Güter lauten:

- politische Gemeinde 47 % (+ 2 %)

- Primarschule- Sekundarschule38 % (unverändert)23 % (unverändert)

Total 108 % (+ 2 %)

Anschliessend geht es um die Bewilligung der Sanierungsprojekte Hinterwuhr- und Isenbergstrasse, die Ermächtigung für den Gemeinderat, das Gublerhaus an der Landstrasse 55 zu verkaufen und die Abnahme des ARA-Zweckverbandsvertrages.

Im Informationsteil werden wir Sie über die Gespräche mit Kleinandelfingen betreffend Forstbetrieb und die Überlegungen für einen gemeinsamen Werkhof orientieren. Danach präsentieren wir Ihnen das neue Gemeindelogo.

Nach der Behandlung der vorgesehenen Traktanden wird der Gemeindepräsident den Anwesenden das Wort freigeben für Anliegen und Fragen von allgemeinem Interesse, die spontan und nicht gemäss Art. 51 des Gemeindegesetzes an die Behörde gerichtet werden. Die Fragen sollen im Rahmen der Möglichkeiten direkt beantwortet werden, sofern zusätzliche Abklärungen erforderlich sind, werden die Antworten zu einem späteren Zeitpunkt nachgeliefert.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und hoffen, dass Sie den Abend mit uns verbringen. Gerne offerieren wir Ihnen nach der Versammlung im Foyer des Löwensaals den traditionellen Apéro.

Ueli Frauenfelder Gemeindepräsident

### **Einladung**

an die stimmberechtigten Frauen und Männer zur ordentlichen Gemeindeversammlung, auf

### Mittwoch, 1. Dezember 2010, 20.00 Uhr Löwensaal Andelfingen

### **Traktanden**

- 1. Genehmigung Voranschlag 2011
- Projekt Sanierung Hinterwuhrstrasse Projektgenehmigung Krediterteilung von Fr. 1'970'000.00
- Projekt Sanierung Isenbergstrasse Projektgenehmigung Krediterteilung von Fr. 540'000.00
- 4. Verkauf Wohnhaus Landstrasse 55 (Gublerhaus) Kompetenzerteilung an Gemeinderat
- ARA-Verband
   Genehmigung neuer Zweckverbandsvertrag
   (Der Vertrag kann bei der Gemeindeverwaltung abgeholt oder unter www.andelfingen.ch / Politik / Gemeindeversammlung 1. Dezember 2010 eingesehen werden.)

### Informationen

- 1. Gemeinsamer Werkhof mit Kleinandelfingen
- 2. Neues Gemeindelogo

Die Akten liegen bei der Gemeindeverwaltung Andelfingen ab Mittwoch, 17. November 2010 während den ordentlichen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf.

Andelfingen, 2. November 2010

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Präsident: U. Frauenfelder Der Schreiber: W. Stäheli

### Genehmigung der Voranschläge 2011 Festsetzung des Steuerfusses

Die Gemeindeversammlung, in Anwendung von Art. 15 der Gemeindeordnung vom 2. Dezember 2005 und in Kenntnis des Antrages des Gemeinderates

### beschliesst:

- a) Das Budget für die <u>Laufende Rechnung 2011</u>, welches bei einem Aufwand von Fr. 10'732'300.00 und einem Ertrag von Fr. 10'318'000.00 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 414'300.00 rechnet, wird genehmigt. Dieser Betrag wird dem Eigenkapital belastet.
- b) Der Voranschlag für die <u>Investitionsrechnung 2011</u> wird ebenfalls verabschiedet. Er sieht Gesamtaufwendungen von Fr. 4'800'000.00 und Einnahmen von Fr. 386'000.00 vor. Die für die Abschreibungsquote 2011 massgebende Summe der Nettoinvestitionen beläuft sich auf Fr. 4'414'000.00. Die Nettoveränderung im Finanzvermögen beträgt Fr. 1'106'000.00.
- c) Der <u>Steuerfuss für 2011</u> für die Politische Gemeinde Andelfingen wird unter diesen Voraussetzungen um 2 % erhöht und auf 47 % des mutmasslichen einfachen Staatssteuer-Ertrages festgesetzt. Die Steuerfüsse der Primar- und Sekundarschule bleiben hingegen unverändert.

Gemeinde Andelfingen	1. ÜB	1. ÜBERSICHT			POLITI	POLITISCHE GEMEINDE
	VORAN	VORANSCHLAG 2011 oll Haben	VORANS	VORANSCHLAG 2010 oil Haben	Sol	RECHNUNG 2009 Haben
1. Steuerfuss 2011			,			
a) ZU DECKENDER AUFWANDÜBERSCHUSS						
Aufwand der Laufenden Rechnung	10'732'300		9'412'700		8'522'998.32	
Conne ordentliche Steuern Voranschlagsjahr) Zu deckender Aufwandüberschuss  Total	10'732'300	7'733'000 2'999'300 <b>10'732'300</b>	9'412'700	6'562'700 2'850'000 <b>9'412'700</b>	8'522'998.32	6'971'264.62 1'551'733.70 <b>8'522'998.32</b>
b) STEUERFUSS / STEUERERTRAG						
Zu deckender Aufwandüberschuss (wie oben) Einfacher Gemeindesteuerertrag netto, 100% 5'500'000 = 2011 (Laufendes Jahr) 5'500'000 = 2010 (Vorjahr)	2,888,300		2'850'000		1'551'733.70	
Steuerertrag bei einem Steuerfuss von 47% = 2011 (Laufendes Jahr) 45% = 2010 (Vorjahr)		2,585'000		2'475'000		2'118'681.45
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung = Zunahme Eigenkapital / Abnahme Bilanzfehlbetrag					566'947.75	
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung = Entnahme aus dem Eigenkapital <b>Total</b>	2,999,300	414'300 2'999'300	2,850,000	375'000 <b>2'850'000</b>	2'118'681.45	2'118'681.45
c) ABSCHREIBUNGEN IM AUFWAND DER LAUFENDEN RECHNUNG (nur Verwaltungsvermögen)						
Abschreibungen Verwaltungsvermögen		1'453'300		925,000		641'238.05

POLITISCHE GEMEINDE	RECHNUNG 2009
	VORANSCHLAG 2010
1. ÜBERSICHT	VORANSCHLAG 2011
Gemeinde Andelfingen	

	VOR Soll	VORANSCHLAG 2011 oll Haben	VORANS	VORANSCHLAG 2010 oll Haben	Soll	RECHNUNG 2009 Haben
2. Laufende Rechnung	= 1					
Total Aufwand Total Ertrag Aufwandüberschuss	10'732'300	10'318'000 414'300	9'412'700	9'037'700	8'522'998.32	9'089'946.07
Ertragsüberschuss T <b>otal</b>	10'732'300	10'732'300	9.412.700	9'412'700	566'947.75 <b>9'089'946.07</b>	9'089'946.07
3. Investitionen im Verwaltungsvermögen						
a) NETTOINVESTITIONEN						
Total Ausgaben Total Einnahmen Nettoinvestitionen	4,800,000	386'000	3'932'000	394'000	1'920'527.05	592'989.00
Total	4,800,000	4.800,000	3,835,000	3'932'000	1'920'527.05	1'920'527.05
b) FINANZIERUNG I						
Nettoinvestitionen Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'414'000	1,453,300	3'538'000	925,000	1'327'538.05	641,238.05
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung Erfragsüberschuss der Laufenden Rechnung	414'300		375,000			566'947 75
Finanzierungsfehlbetrag I <b>Total</b>	4,828,300	3'375'000 <b>4'828'300</b>	3'913'000	2'988'000 <b>3'913'000</b>	1'327'538.05	119'352.25 1'327'538.05

Gemeinde Andelfingen	4 IIR	1 JIRFRSICHT			SILITION	POLITISCHE GEMEINDE
			-			
	VORANS Soll	VORANSCHLAG 2011 oll Haben	VORANSC	VORANSCHLAG 2010 oll Haben	Soll	RECHNUNG 2009 Haben
4. Investitionen im Finanzvermögen					4	
a) NETTOVERÄNDERUNG						
Total Ausgaben Total Einnahmen Nettoverändering	2,106,000	1,000,000	44'000	200,000	216'913.30	72'325.85
Total	2,106,000	2,106,000	200.000	200,000	216'913.30	216'913.30
b) FINANZIERUNG II						
Nettoveränderung Finanzierungsfehlbetrag I	1'106'000 3'375'000		2,988,000	156'000	144'587.45 119'352.25	
Finanzierungsfehlbetrag II <b>Total</b>	4,481,000	4'481'000 4'481'000	2,988,000	2'832'000 <b>2'988'000</b>	263'939.70	263'939.70 <b>263'939.70</b>
5. Veränderung Kapitalkonto			Voraussichtl. Ergebnis 2010	rgebnis 2010		
Eigenkapital Beginn Rechnungsjahr Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	414'300	5'335'781	375,000	5'710'781		5'143'833.14
Erträgsuberschuss der Lautenden Rechnung Eigenkapital Ende Rechnungsjahr <b>Total</b>	4'921'481 <b>5'335'781</b>	5'335'781	5'335'781 <b>5'710'781</b>	5'710'781	5'710'780.89 <b>5'710'780.89</b>	5'710'780.89

meinde Andelfingen	LITISCHE GEMEINDE
Ö	Ы

Laufende (nach Die	Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Aufwand	Voranschlag 2011 Ertrag	Voi Aufwand	Voranschlag 2010 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2009 Ertrag
0	BEHÖRDEN UND VERWALTUNG	1'363'300	510′200	1,282'600	444'800	1'110'728.78	419'355.65
011	L.egislative	55'800	0	54'600	0	39'167.10	0.00
012	Exekutive	155'000	0	151'900	0	142'958.45	0.00
020	Gemeindeverwaltung	744'200	266'900	728'600	263'100	683'183.77	290'621.10
030	Leistungen für Pensionierte	0	0	0	0	3'773.25	0.00
091	Gemeindehaus	68'400	38,800	51,100	38,900	70'703.55	38,800.00
094	Fuchsenhölzli	39'700	2,200	36,200	3,000	29'630.55	2'300.00
960	Löwensaal	82'300	10,000	94,700	10,000	41'515.10	11'274.40
960	Altes Wöschhüsli	1,000	7'800	1,000	2,400	113.75	2,400.00
860	Schloss	4'900	0	4,900	0	4,112.10	0.00
660	Diverse Liegenschaften	212'000	184'100	159'300	127'400	95'571.16	73'860.15
<del></del>	RECHTSSCHUTZ UND SICHERHEIT	661'600	373'500	590'400	328,300	319'154.30	65,805.35
100	Rechtspflege	158'700	55,000	172'800	002,29	158'864.20	62'095.35
101	Bezirkszivilstandsamt	9,000	0	8,700	0	9'998.15	00.00
102	Betreibungsamtkreis Andelfingen	315'000	315'000	255'600	255'600	00:00	00.00
110	Polizei	13,800	400	0,800	400	11'424.65	440.00

Laufende (nach Die	Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	V Aufwand	Voranschlag 2011 Ertrag	Vo Aufwand	Voranschlag 2010 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2009 Ertrag
120	Rechtssprechung	6'400	0	7'300	0	7'076.70	00.00
140	Feuerwehr und Feuerpolizei	114'400	0	95'800	0	91'638.40	00.00
150	Militär	400	0	300	0	0.00	00.00
160	Zivilschutz	2,700	1'900	2,200	1,900	4'493.10	1,920.00
161	Ziv. Gemeindeführungsstab	200	0	200	0	0.00	00.00
162	Notspital	12'600	1,200	008,6	2'700	10'975.55	1,450.00
166	ZSO Weinland	28,000	0	27'500	0	24'683.55	00.00
က	KULTUR UND FREIZEIT	584'100	284'300	553,800	280'300	644'005.15	240'353.55
300	Kulturförderung	006,06	4,100	77'700	5,100	183'409.85	5,115,00
310	Denkmalpflege, Heimatschutz	10,000	0	10,000	0	12'715.80	00.00
320	Massenmedien	4,000	0	4,000	0	2'988.10	00.00
330	Parkanlagen, Wanderwege	000,89	0	58'400	0	69'674.35	0.00
341	Schwimmbad	227'300	140'100	221'800	136'900	242'404.30	154'349.35
343	Schiessanlage Kleinandelfingen	0	200	200	0	0.00	867.70
348	Dreifachhalle	139'300	139'300	137'700	137'700	79'446.50	79'446.50
349	Sport allgemein	44,600	0	44'100	0	53'366,25	0.00

Laufende (nach Die	Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Aufwand	Voranschlag 2011 Ertrag	Vc Aufwand	Voranschlag 2010 Erfrag	Aufwand	Rechnung 2009 Ertrag
350	Übrige Freizeitgestaltung	0	009	0	009	0.00	575.00
4	GESUNDHEIT	352'800	2,200	363,600	2,200	392'701.10	2'248.15
400	Spitäler	289'000	0	301'500	0	344'374.95	00.00
440	Ambulante Krankenpflege	36'100	0	34'500	0	22'432.10	0.00
450	Krankheitsbekämpfung	15,800	0	17,000	0	15'020.75	0.00
470	Lebensmittelkontrolle	8,200	2,200	7,400	2,200	9'151.30	2'248.15
490	Übriges Gesundheitswesen	3,300	0	3,200	0	1'722.00	00.00
5	SOZIALE WOHLFAHRT	1,035,700	402'100	913'200	368'500	786'552.00	412'757.10
200	Allgemeine Sozialversicherung	23,800	23'200	26'800	26'200	20'912.20	22'664.80
520	Krankenversicherung	009,29	65'000	59'200	26,600	57'842.00	55'442.00
530	Zusatzleistungen zur AHV/IV	454,000	197'700	355'200	154'100	368'632.00	166'034.10
540	Jugend	74'200	0	74'600	0	62'644.85	0.00
541	Jugendarbeit Andelfingen und Umgebung	73'400	73'400	71'700	71,700	36'894.20	36'894.20
542	Kinderkrippen	20,000	0	0	0	0.00	0.00
220	Alters- und Pflegeheime	0	40,800	0	55,300	0.00	130'544.00
580	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	192'700	0	200,200	0	128'261.15	00.00

VORANSCHLAG 2011

### Ertrag 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 Rechnung 2009 1'178.00 68'303.30 50'906.10 17'397.20 990'931.25 263'039.05 454'841.85 145'413.35 1'550.00 263'039.05 362'839.15 145'413.35 41'394.30 Aufwand 14'401.05 20'918.80 76'045.75 550'538.65 385'111.60 37'090.05 128'337.00 1'086'397.80 10'609.20 92'002.70 459'100 4,000 39'500 23'800 15,700 0 0 0 Voranschlag 2010 0 0 0 0 Ertrag 1,004,400 254'500 174'900 116'200 174'900 Aufwand 27'000 82'300 494'300 345'700 15'000 254'500 424'100 35,000 800 51,400 15'700 32'400 1'185'800 2,000 47'600 17'600 0 0 30,000 0 0 0 Ertrag 1'246'500 446'400 521'600 163'700 Voranschlag 2011 367,000 136'900 500'400 21'200 163'700 800 16'200 30'600 83'700 35'500 15'000 Aufwand 15'600 1'365'800 539'400 446'400 UMWELT UND RAUMORDNUNG Betreuung Suchtabhängiger Übrige Soziale Wohlfahrt Asylbewerberbetreuung Friedhof und Bestattung Abwasserbeseitigung Gemeindestrassen Wasserversorgung Verkehrsverbund Abfallbeseitigung Bundesbahnen Schlachthöfe (nach Dienstbereichen) Wasserwerk VERKEHR Kläranlage Laufende Rechnung 588 589 620 640 650 710 720 740 587 700 711 730 701

0.00

32'097.15

0

35'100

34,000

Gewässerunterhalt und -verbauung

750

Laufende (nach Die	Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)	Voransc Aufwand	Voranschlag 2011 Ertrag	Voransc Aufwand	Voranschlag 2010 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2009 Ertrag
770	Naturschutz	11'200	1,300	6,000	1'300	13'174.05	0.00
780	Übriger Umweltschutz	127'300	113'500	126'800	114'600	115'995.15	127'637.00
790	Raumordnung	29'600	0	62'200	0	8'283.70	0.00
œ	VOLKSWIRTSCHAFT	2'747'100	2'713'500	2'537'400	2'400'700	2'401'884.49	2'372'583.20
800	Landwirtschaft	10'500	0	11,600	0	8'227.40	0.00
810	Forstwesen	351,000	168'500	419'400	159'500	392'203.39	208'886.60
813	Unterhalt Forststrassen	20,000	0	15'000	0	1'391.90	0.00
820	Jagd und Fischerei	1,400	2,800	3'400	2,200	2'850.00	2'304.70
840	Beiträge Industrie, Gewerbe, Handel	0	133'000	0	120,000	0.00	133'180.10
860	Energieversorgung	0	45,000	0	31,000	0.00	31,000.00
861	Elektrizitätswerk	2'158'300	2'158'300	1'907'700	1'907'700	1'811'520.85	1'811'520.85
863	Fernwärme	205'900	205'900	180'300	180/300	185'690.95	185'690.95
6	FINANZEN UND STEUERN	2'082'500	4'738'100	1'491'500	4,169,000	1'231'036.05	4'517'508.52
006	Gemeindesteuern	37,300	3'310'600	35,000	3'373'300	35'958.85	3'855'782.25
930	Einnahmenanteile	0	2,200	0	2,200	0.00	4,410.00
940	Kapitaldienst	270'200	200'800	214'400	182'700	162'062.40	198'151.37

Laufende (nach Die	Laufende Rechnung (nach Dienstbereichen)		Vol Aufwand	Voranschlag 2011 Ertrag	Vor Aufwand	Voranschlag 2010 Ertrag	Aufwand	Rechnung 2009 Ertrag
941	Buchgewinne und -verluste	ř	0	202,000	0	44,000	00:00	0.00
942	Grundeigentum Finanzvermögen		321'700	307,800	317'100	318'500	247'189.30	283'047.50
066	Abschreibungen		1'453'300	714'300	925,000	248,000	785'825.50	176'117.40
	Total Aufwand Total Ertrad		10'732'300	10/318/000	9'412'700	0,037,200	8'522'998.32	9'089'946.07
	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss			414'300		375,000	566'947.75	

Investitio	Investitionen im Verwaltungsvermögen	V. Ausgaben	Voranschlag 2011 Einnahmen	V <sub>C</sub> Ausgaben	Voranschlag 2010 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2009 Einnahmen
0	BEHÖRDEN UND VERWALTUNG Saldo	0	0	875,000	875'000	997'036.85	72'325.85 924'711.00
960	Löwensaal Saldo	0	0	875'000	000:548	997'036.85	0.00 997'036.85
5030.01 6620	Sanierung Löwen Investitionsbeitrag Löwensaal Kleinandelfingen	0	0	875'000	0	997'036.85	00.0
660	Diverse Liegenschaften Saldo	0	0	0	0	0.00 72'325.85	72'325.85
0009	Uebertrag Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen		0		0		72'325.85
-	RECHTSSCHUTZ UND SICHERHEIT Saldo	0,000	000,9	000.09	30,000	4,500.00	4,500.00
100	Rechtspflege Saldo	000.9	000.9	0	0	0.00	0.00
5810.01	Vermessungswerk allgemein (AV93)	9,000		0		0.00	Ę
160	Zivilschutz Saldo	0	0	000,09	30,000	4.500.00	4,500.00
5030 5700 6690	Abdichtung ZS Anlage Obstgarten Einlage in gesetzliche Spezialfonds Entnahme Fonds Ersatzabgaben	00	0	000,09	30,000	0.00	0.00
0029	Ersatzabgabebeiträge für Schutzraumbauten		0		0		4,200.00

6. Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert 2011

Gemeinde Andelfingen

Gemeind	Gemeinde Andelfingen	6. Einzelkonten nac	ten nach Aufgaben gegliedert 2011	dert 2011		POLITIS	POLITISCHE GEMEINDE
Investitio	Investitionen im Verwaltungsvermögen	Ausgaben	Voranschlag 2011 Einnahmen	V <sub>c</sub> Ausgaben	Voranschlag 2010 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2009 Einnahmen
ю	KULTUR UND FREIZEIT Saldo	277,000	126'000 151'000	130,000	45'000 85'000	486'630.70	222'888.75 263'741.95
300	Kulturförderung Saldo	0	0	0	0	66'052.05	0.00 66'052.05
5010	6 Tafeln für Ortseingänge	0		0		66'052.05	
341	Schwimmbad Saldo	277'000	126'000 151'000	100.000	45'000 55'000	420'578.65	222'888.75 197'689.90
5010.03 5010.04 5010.05 5010.06 5010.07 5060 6610	Umbau Schwimmbad Sanierungsprogramm 2010 Ersatz Filteranlage, Steuerung Chlorierung Neue Auskleidung mittleres Becken Ersatz Rutschbahn Ersatz Beckensauger Sport-Toto-Beitrag Beiträge anderer Gemeinden	0 80'000 95'000 65'000 37'000	0	0 100'000 0 0 0	0 45'000	420'578.65 0.00 0.00 0.00 0.00	34'000.00 188'888.75

0.00

0.00

30,000

30,000

0

30,000

0

Beitrag an Einbau künstlicher Kugelfänge

5620

Schiessanlage Kleinandelfingen

Saldo

343

0.00

Investitic	Investitionen im Verwaltungsvermögen	Ausgaben	Voranschlag 2011 Einnahmen	V. Ausgaben	Voranschlag 2010 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2009 Einnahmen
ιΩ	SOZIALE WOHLFAHRT Saldo	0	0	0	0	12'986.85	0.00 12'986.85
920	Alters- und Pflegeheime Saldo	0	0	0	0	12'986.85	0.00 12'986.85
5620.01	Invest.beiträge Rosengarten	0		0		12'986.85	
9	VERKEHR Saldo	1.148,000	0 1'148'000	1,470,000	79'000 1'391'000	118'020.90	4'340.05 113'680.85
620	Gemeindestrassen Saldo	1.148,000	1.148.000	1,300,000	1,300,000	108'404.15	0.00 108'404.15
5010.12 5010.15 5010.17 5010.18 5010.30 5060.03 5650	Velounterstand Altweg Sanierung Hofwiesenstrasse Sanierung Hinterwuhr Sanierung Isenbergstrasse Sanierung Dorfkern Neugestaltung Märtplatz Anschaffung Auto für Abwart Anschaffung Auto Förster Beitrag Parkhaus Mühleberg	0 787'000 315'000 31'000 15'000 0		960'000 0 0 0 0 0 40'000		20'000.00 60'743.20 0.00 0.00 27'660.95 0.00	
640	Bundesbahnen Saldo	0	0	170,000	79'000	9'616.75	4'340.05 5'276.70
5010 6620 6690	Belagserneuerung Bahnhofplatz Beitrag Kleinandelfingen + Adlikon Investitionsbeitrag SBB AG an Bahnhofplatz	0	0 0	170,000	79'000	9'616.75	4'340.05 0.00

6. Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert 2011

Gemeinde Andelfingen

t 2011	
Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	
Jaben ge	
h Aufg	
en nac	
. Einzelkont	
6. Ein:	
delfingen	
Ž	
einde A	
Gem	

Investitio	Investitionen im Verwaltungsvermögen	Vo Ausgaben	Voranschlag 2011 Einnahmen	V <sub>6</sub> Ausgaben	Voranschlag 2010 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2009 Einnahmen
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG Saldo	2,966,000	200'000	1,232,000	180'000	251'351.75	232'543.15 18'808.60
701	Wasserwerk Saldo	1'819'000	100'000	646'000	80,000	51'613.95 46'188.45	97'802.40
5010.02 5010.04 5010.05 5010.15 5010.16	Sanierung WL Wiesental Umbau Pumpenhaus Gugelment Sanierung WL Obstgartenstrasse mit GWV Ersatz Wasserleitung Hofwiesenstrasse Ersatz Wasserleitung im Bilg Sanierung Hinterwuhr	11'000 0 65'000 0 0 248'000		260'000 220'000 144'000		0.00 0.00 0.00 10'394.85 0.00	
6100	Detenigung an Oruppenwasserversorgung Wasseranschlussgebühren	600000000000000000000000000000000000000	100.000	72 000	80,000	4 2 3 10	97'802.40
710	Abwasserbeseitigung Saldo	936,000	100'000 836'000	425.000	100'000	107'735.10 27'005.65	134'740.75
5010.02 5010.14 5010.15 5010.17 5010.18 5010.19	Sanierung Leitung Wiesental Ersatz Abwasserleitung Salomon-Landolt-Str. Sanierung Abwasserleitung Hofwiesenstrasse Sanierung Hinterwuhr Sanierung Isenbergstrasse Sanierung Dorfkern Erweiterung Kapazität ZAZA	116'000 0 605'000 195'000 9'000		425'000 0 0 0 0 0		0.00 10'374.80 0.00 0.00 0.00 97'360.30	
6100	Kanalisationsanschlussgebühren Bundesbeitrag		100'000		100,000		87'224.00 47'516.75

Investitio	Investitionen im Verwaltungsvermögen	ر Ausgaben	Voranschlag 2011 Einnahmen	Vo Ausgaben	Voranschlag 2010 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2009 Einnahmen
711	Kläranlage Saldo	111,000	0111.000	81,000	0 81'000	92'002.70	0.00 92'002.70
5620	Investitionsbeitrag Kläranlage	111,000		81,000		92'002.70	
720	Abfallbeseitigung Saldo	0	0	35,000	0 35,000	0.00	0.00
5620	Beitrag Erweiterung Kompostierungsanlage	0		35,000		0.00	
780	Übriger Umweltschutz Saldo	100,000	100,000	45,000	0 45'000	0.00	0.00
5010 5011 5012	Altlastensanierung Deponie Buckgrub Bestandesaufnahme Deponie Wehri Bestandesaufnahme Deponie Gugelment B	0 20,000 20,000		45'000 0 0		0.00	
ω	VOLKSWIRTSCHAFT Saldo	403,000	60'000	165'000	00,000	50'000.00 6'391.20	56'391.20
861	Elektrizitätswerk Saldo	401,000	60'000 341'000	165'000	60,000 105,000	50,000.00	48'631.20 1'368.80
5010.05 5010.15 5010.17 5010.18 5010.19 5810	Verstärkung Leitung Reservoir Mühleberg Sanierung Leitungen Hofwiesenstrasse Sanierung Hinterwuhr Sanierung Isenbergstrasse Sanierungen Dorfkern Einführung LIS	50'000 0 320'000 25'000 6'000	000,09	165'000 0 0 0	000,09	0.00 0.00 0.00 0.00 0.00 50'000.00	48'631.20

6. Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert 2011

Gemeinde Andelfingen

Investiti	Investitionen im Verwaltungsvermögen	Ausgaben	Voranschlag 2011 Einnahmen	V Ausgaben	Voranschlag 2010 Einnahmen	Ausgaben	Rechnung 2009 Einnahmen
863	Fernwärme Saldo	5.000	2,000	0	0	0.00 7'760.00	7.760.00
5010.19 6100	Sanierung Dorfkern Anschlussgebühren	2,000	0	0	0	0.00	7'760.00
o.	FINANZEN UND STEUERN Saldo	0	0	0	0	0.00 1'327'538.05	1'327'538.05
666	Abschluss Saldo	0	0	0	0	0.00 1'327'538.05	1'327'538.05
0069	Aktivierte Ausgaben		0		0		1'327'538.05
	Total Investitionsausgaben Total Investitionseinnahmen Nettoinvestition	4.800,000	386'000 4'414'000	3,832,000	394'000	1'920'527.05	1'920'527.05

6. Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert 2011

Gemeinde Andelfingen

	ť	•	
		_	
	i	1	
	ŧ		
:		=	
	7	1	
	ì	Ĕ	
		1	
	•	1	
•	7	ζ	
	5		
	(	1	
	-		
	•	1	
1		•	

2011	
Σ	
>	
+	
4	
7	
7	
ufgaben geglier	
2	
ď	
5	
_	
2	
Ä	
7	
- ((	
4	
-	
4	
h Aufgaben	
-	
2	
nach	
_	
nten	
ď	
7	
7	
Ž	
ā	
5	
.=	
Щ	
6 Finzelkon	
S	

Investitio	Investitionen im Finanzvermögen	Zuwachs	Voranschlag 2011 Abgang	Vor Zuwachs	Voranschlag 2010 Abgang	Zuwachs	Rechnung 2009 Abgang
Ø	FINANZEN UND STEUERN Saldo	2'106'000	1,000,000	44'000 156'000	200,000	216'913.30	216'913.30
942	Grundeigentum Finanzvermögen Saldo	2'106'000	1,000,000	44'000 156'000	200,000	216'913.30	72'325.85 144'587.45
7010	Uebertrag Verwaltungsvermögen ins	0		0		72'325.85	
7020.01 7020.02 7020.03	Kauf 20 Parkplätze Mühleberggarage Kauf Liegenschaft Märtplatz Breitenstein, Aussensanierung alter Teil	1'404'000 500'000 0		000		0.00 0.00 144'587.45	
7920 8010	Übertrag Buchgewinn in die Laufende Rechnung Verkauf oder Uebertragung von nichtüberbauten Liegenschaften des Finanzvermögens	202'000	0	44,000	0	0.00	72'325.85
8020	Veräusserung überbaute Liegenschaften		1,000,000		200,000		0.00
666	Abschluss Saldo	0	0	0	0	0.00 144'587.45	144'587.45
8910	Sanierung Gublerhaus		0		0		144'587,45
	Total Abgänge Total Zugänge Nettozunahme Nettoverminderung	2'106'000	1,000,000	44'000	200,000	216'913.30	216'913.30

O
್ಹ
$\equiv$
ပ
S
$\subseteq$
G
0
>

# 7. Abschreibungstabelle 2011

Verwaltungsvermögen Konten 1140-1179		Mutmasslicher Buchwert Beginn	Nettoinvesti- tionen gemäss	Mutmasslicher Buchwert vor	Abschr	Abschreibungen		Mutmasslicher Buchwert Ende
		Voranschlagsjahr	Voranschlag	Abschreibung	%	ordentliche	zusätzliche	
1141.01 Tiefbauten	Wasserversorgung	489,000	224,000	713'000	10	72,000	0	641,000
02 Tiefbauten	Abwasserbeseitigung	292,000	836'000	1'128'000	10	113'000	0	<del>-</del>
03 Tiefbauten	Abfallbeseitigung	0	0	0	9	0		
04 Tiefbauten	EW	2,000	341,000	343'000	10	35,000	308,000	0
05 Tiefbauten	Fernwärme	82,300			10	9'300	0	
06 Tiefbauten	Politische Gemeinde	1,910,000	1,248,000	3'158'000	10	316'000		2'842'000
1143.00 Hochbauten	Gemeinde	1'951'000	131,000	2'082'000	10	209,000		1'873'000
1146.00 Mobiliar	Gemeinde	49,000	20,000	000,69	20	14,000		22,000
1162.01 Investitionsbeiträge	Wasserversorgung	19,000	1'495'000	1'514'000	10	152'000	0	1'362'000
02 Investitionsbeiträge	Kläranlage	72,000	111,000	183'000	10	19'000	0	164'000
03 Investitionsbeiträge	Abfallbeseitigung	56,000	0	26,000	10	000,9		20,000
04 Investitionsbeiträge	Gemeinde	1,850,000	0	1,850,000	10	185'000		1'665'000
1164.00 Inv. Beiträge gemischtwirt. Unternehmen	twirt. Unternehmen			0	9	0		
1171.00 Planungsausgaben		137,000	000,9	143,000	10	15,000		128'000
								A
			ζ,					
		6,808,300	4'414'000	11'323'300		1'145'300	308,000	9'870'000
							L	
(1) Nicht abzuschreibendes VV, nur im Rahmen der effektiven Amortisation.	nur im Rahmen der effektive	en Amortisation.			Total A	Total Abschreibungen	1'453'300	

### ÜBERSICHT DER STEUERANSÄTZE 1999 BIS 2011

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Politische Gemeinde	64	63	62	56	52	49	49	49	47	47	44	45	47
Primarschulgemeinde	43	42	41	37	37	40	44	44	42	40	38	38	38
Oberstufenschulgemeinde	21	23	23	23	23	23	25	25	24	24	24	23	23
Total	128	128	126	116	112	112	118	118	113	111	106	106	108
Ref. Kirchgemeinde	14	14	14	13	13	14	14	14	13	13	13	12	12
Kath. Kirchgemeinde	17	17	17	17	16	16	16	15	15	15	15	15	15

Werkleitungs- und Strassensanierung Quartier Hinterwuhr Projektgenehmigung Krediterteilung von Fr. 1'970'000.--

### Ausgangslage

Gemäss dem Sanierungskonzept der Gemeinde Andelfingen für Strassen und Werkleitungen weisen die Strassen und Werkleitungen in der Hinterwuhrstrasse eine sehr hohe Priorität für eine Totalsanierung auf. Der Gemeinderat möchte diese Sanierung im Jahr 2011 in die Hand nehmen um die anstehenden Sanierungen im Tiefbau kontinuierlich fortzuführen.

### Strasse

Die Hinterwuhrstrasse wurde in mehreren Bauetappen erstellt. Der Belag weisst viele Netzrisse und Belagsflicke auf und ist in einem schlechten Zustand. Auch die Randabschlüsse sind zum Teil, aufgrund ihres Alters, in einem mangelhaften Zustand.

Die Fundationsschicht ist gemäss den Proben ausreichend stark und muss nur örtlich ergänzt, resp. verstärkt werden. Dagegen weisst der Belag im Bindemittel einen zu hohen Schadstoff-Gehalt auf und muss deshalb in eine Reaktordeponie abgeführt werden.

Die Strassenführung wird grundsätzlich beibehalten. Nur im Abschnitt Brücke bis Einmündung Landstrasse wird ein neues Trottoir gebaut und der Einmündungsbereich verbessert.

### **Trottoir**

Über den Mülibach wird eine Fussgängerbrücke aus Stahl mit einer Mindestbreite von 1,6 m erstellt. Hernach wird das neue Trottoir auf der Ostseite der Strasse bis zur Einmündung in die Landstrasse geführt. In der Landstrasse selbst wird auf der Höhe des bisherigen Fussgängerstreifens eine Verkehrsinsel erstellt um den Fahrzeugverkehr zu verlangsamen und die Fussgänger sicherer auf das Trottoir der Landstrasse zu führen.

### Wasser

Das Baujahr der bestehenden Wasserleitung in der Hinterwuhrstrasse ist unbekannt. Der Durchmesser der Hauptleitung beträgt 100 mm, derjenige der Hydrantenzuleitungen 70 mm. Für Hydrantenleitungen fordert die GVZ (Gebäudeversicherung des Kantons Zürich) einen minimalen Durchmesser von 125 mm. Die gesamten Wasserleitungen werden durch solche mit der geforderten Dimension ersetzt, ebenso die Hydranten. Sämtliche Hausanschlüsse werden im Strassengebiet ersetzt. Der Ersatz der privaten Leitungen durch die Grundeigentümer wird angestrebt.

### **Abwasser**

Die alte Abwasserleitung muss konventionell ersetzt werden. Die neue Leitung kommt minimal tiefer zu liegen als die bestehende. Der Kanalisationsabschnitt in der Landstrasse ist gemäss TV-Aufnahmen auch sanierungsbedürftig. Hinzu kommt, dass dieser Teil überlastet ist. Um diesen Mangel zu beheben wird dieser Teil mit der Sanierung der Isenbergstrasse ausgeführt.

Die privaten Anschlussleitungen werden im Zusammenhang mit den Bauarbeiten geprüft. Mangelhafte Leitungen sind durch die Grundeigentümer auf eigene Kosten in Stand zu stellen.

Die Entwässerung hat im Gebiet Hinterwuhr im Trennsystem zu erfolgen. Deshalb wird eine neue Regenwasserableitung erstellt. An diese wird die Strassenentwässerung angeschlossen und auch Neubauten haben darüber das Meteorwasser abzuleiten. Entsprechende Leerrohre werden eingelegt. Die unterhalb der Strasse liegenden Parzellen sind direkt in den Mülibach zu entwässern.

### Elektrizitätswerk

Alle Leitungen in der Hinterwuhrstrasse werden ersetzt. Zusätzlich werden die Hausanschlussleitungen der unteren Häuser (ohne Neuapostolische Kirche) ersetzt. Zudem werden zwei neue Verteilkästen beim Gehweg zum Reservoir Mühleberg und bei den beiden Mehrfamilienhäusern erstellt. Im hintern Teil der Strasse wird noch ein Leerrohr eingelegt.

Die Strassenbeleuchtung an der Ursprung- und Ischlagstrasse sowie am Bahnweg bleibt bestehen. An der Hinterwuhrstrasse wird die Beleuchtung ganz erneuert.

### Brückensanierung

Die Tragfähigkeit der Brücke ist für ein Gewicht von 40 to gewährleistet. Die Flügelmauern und die Untersicht sind zu reinigen und die schadhaften Stellen mit Zementmörtel auszufüllen. Der obere Teil der Brücke besteht aus Beton und ist nicht zu sanieren.

Das Brückengeländer entspricht nicht mehr der heutigen Norm. Es wird mit einer Kombination aus Leitplanke und Handlauf ersetzt.

### Mülibach

Das Bachbett ist schon heute sehr naturnah gestaltet und eine gute Beschattung ist vorhanden. Um den Mülibach noch mehr aufzuwerten sind im Ausbauperimeter kleinere Eingriffe vorgesehen, wie das Versetzen einzelner Steine oder stellenweise Vertiefungen.

### Bauablauf

Um die Anwohner vor einer längeren Behinderung durch die Baustelle zu verschonen, ist die Ausführung in 5 Etappen vorgesehen. Die Etappen 1 und 2 werden im Gegenverkehr ausgeführt. Bei den Etappen 3 und 4 besteht grundlegend Einbahnverkehr Richtung Adlikon. Während der 5. Etappe wird die Strasse im hintern Teil vollständig für den Privatverkehr gesperrt.

### Kosten

Die Kosten werden für die vorstehend beschriebenen Arbeiten vom Ingenieurbüro Bachmann Stegemann und Partner vor der Submission wie folgt veranschlagt (Kostenstand Juni 2009):

Kosten Fr.
77'000
55'000
655'000
248'000
605'000
320'000
10'000

### **Total Sanierung Hinterwuhrstrasse**

1'970'000.--

### Folgekosten

### <u>Direkte Folgekosten</u>

Da es sich bei diesen Arbeiten um reinen Ersatz handelt, ist mit keinen direkten, zusätzlichen Folgekosten zu rechnen. Im Gegenteil, da die Anlagen wieder auf dem neusten Stand sind, ist mit weniger Unterhaltsarbeiten zu rechnen.

### Kapitalfolgekosten

Die Verzinsung und Abschreibung muss zu den geltenden Bestimmungen von § 37 des Kreisschreibens über den Gemeindehaushalt erfolgen. Es ergibt sich folgende Rechnung:

Verzinsung	2,5 %
Abschreibung (13 Jahre)	7,5 %

Kapitalfolgekosten total pro Jahr: 10.0 % von Fr. 1'970'000.-- = Fr. 197'000.--

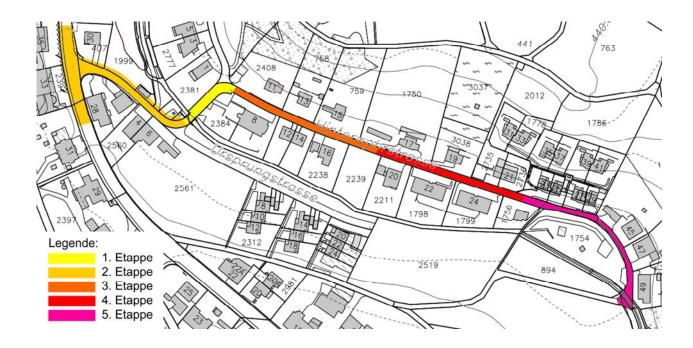
### beschliesst:

I. Das Bauprojekt für die Werkleitungs- und Strassensanierung Hinterwuhr des Ingenieurbüros Bachmann Stegemann + Partner vom 31. August 2010 wird genehmigt.

II. Es werden folgende Kredite bewilligt:

Total		Fr.	1'970'000
- Reserven/Unvorhergesehenes		Fr.	10'000
	- für EW-Leitungen	Fr.	320'000
	<ul> <li>für Kanalisationsleitungen</li> </ul>	Fr.	605'000
<ul> <li>aus Spezialfinanzierungen:</li> </ul>	<ul> <li>für Wasserleitungen</li> </ul>	Fr.	248'000
- aus allgemeinen Steuermitteln:	- für Strassenbau	Fr.	787'000

- III. Von den Folgekosten gemäss den Erwägungen oben wird Kenntnis genommen.
- IV. Der Gemeinderat wird ermächtigt, den Zeitpunkt der Ausführung der Arbeiten selbst zu bestimmen, die Arbeiten im Rahmen des bewilligten Kredites zu vergeben und die dafür nötigen finanziellen Mittel auf dem Darlehenswege zu beschaffen.



Werkleitungs- und Strassensanierung Isenbergstrasse Projektgenehmigung Krediterteilung von Fr. 540'000.--

### Ausgangslage

Gemäss dem Sanierungskonzept der Gemeinde Andelfingen für Strassen und Werkleitungen weist die Strasse und die Werkleitungen in der Isenbergstrasse eine sehr hohe Priorität für eine Totalsanierung auf. Im Bereich Reitplatzstrasse bis Obstgarten Verlegt die Gruppenwasserversorgung Thurtal-Andelfingen im Strassenbereich eine neue Transportleitung zwischen den Reservoirs Mühleberg und Goldenberg. Da hierfür die Isenbergstrasse aufgebrochen werden muss, hat sich der Gemeinderat entschieden, diese Sanierung im Jahr 2011 in die Hand nehmen um Synergien im Tiefbau zu nutzen und die Anwohner nur einmal mit Tiefbauarbeiten zu stören.

### Strasse

Die Isenbergstrasse wurde ursprünglich als Feldweg erstellt und bei der Überbauung des Quartiers behelfsmässig in eine Quartierstrasse umgebaut. Der Unterbau entspricht nicht den Normen und auch deshalb ist der dünne Belag in einem schlechten Zustand. Er weist viele Belagsflicken und Netzrisse auf. Der Strassenrand zum Wald hin ist mehrheitlich ausgewaschen und hat sich gesenkt. Auch die Rand- und Gehwegabschlüsse sind mehrheitlich in einem schlechten Zustand.

Die Strassenführung wird beibehalten, nur Unterbau, Belag und Abschlüsse werden vollständig ersetzt.

Für die Entsorgung des Strassenbelages muss nicht mit Mehrkosten gerechnet werden, da der Schadstoff-Gehalt im Bindemittel unter dem Grenzwert liegt.

### **Abwasser**

Die Mischwasserkanalisation im Einlenkerbereich Reitplatzstrasse/Isenbergstrasse besteht aus nicht mehr zulässigen Normalbetonrohren und werden mittels eines Inliners (Kunststoffstrumpf) saniert. Der Abschnitt in der Landstrasse bis zur Haus-Nr. 31 wird mit einem grösseren Querschnitt neu erstellt. Der untere Teil wird mit der Sanierung der Hinterwuhrstrasse ebenfalls vergrössert um Überlastungen zu verhindern.

### **EW Andelfingen**

In dieser Strasse sind nur Leitungen für die Strassenbeleuchtung verlegt. Die bestehenden Kandelaber werden belassen und beim Zugang zur Zivilschutzanlage Obstgarten wird eine neue Leuchte montiert.

### Realisierung

Das vorliegende Projekt soll im Jahr 2011 ausgeführt werden, im Anschluss an die Verlegung der Wasserleitung der Gruppenwasserversorgung Thurtal-Andelfingen.

### Kosten

Die Kosten werden für die vorstehend beschriebenen Arbeiten vom Ingenieurbüro Bachmann Stegemann und Partner vor der Submission wie folgt veranschlagt (Kostenstand Juni 2009):

Arbeitsgattung	Kosten		
Strasse	Fr. 315'000		
Kanalisation	Fr. 195'000		
EW Andelfingen	Fr. 25'000		
Reserven/Unvorhergesehenes	<u>Fr. 5'000</u>		
Total Sanierung Isenbergstrasse	Fr. 540'000		

### Folgekosten

### Direkte Folgekosten

Da es sich bei diesen Arbeiten um reinen Ersatz handelt, ist mit keinen direkten, zusätzlichen Folgekosten zu rechnen. Im Gegenteil, da die Anlagen wieder auf dem neusten Stand sind, ist mit weniger Unterhaltsarbeiten zu rechnen.

### Kapitalfolgekosten

Die Verzinsung und Abschreibung muss zu den geltenden Bestimmungen von § 37 des Kreisschreibens über den Gemeindehaushalt erfolgen. Es ergibt sich folgende Rechnung:

Verzinsung2,5 %Abschreibung7,5 %

Kapitalfolgekosten total pro Jahr: 10.0 % von Fr. 540'000.-- = Fr. 54'000.--

Die Gemeindeversammlung

### beschliesst:

- I. Das Bauprojekt für die Werkleitungs- und Strassensanierung Isenberg des Ingenieurbüros Bachmann Stegemann + Partner vom 31. August 2010 wird genehmigt.
  - II. Es werden folgende Kredite bewilligt:

Total		Fr	540'000
- Reserven/Unvorhergesehenes		<u>Fr.</u>	5'000
	- für EW-Leitungen	Fr.	25'000
- aus Spezialfinanzierungen: -	<ul> <li>für Kanalisationsleitungen</li> </ul>	Fr.	195'000
- aus allgemeinen Steuermitteln:	- für Strassenbau	Fr.	315'000

- III. Von den Folgekosten gemäss den Erwägungen oben wird Kenntnis genommen.
- IV. Der Gemeinderat wird ermächtigt, den Zeitpunkt der Ausführung der Arbeiten selbst zu bestimmen, die Arbeiten im Rahmen des bewilligten Kredites zu vergeben und die dafür nötigen finanziellen Mittel auf dem Darlehenswege zu beschaffen.

### Verkauf Wohnhaus Landstr. 55 (Gublerhaus) Kompetenzerteilung an Gemeinderat

Der Gemeinderat will die für die Gemeindeentwicklung strategisch nicht notwendigen Wohnhäuser verkaufen, damit sie auf privater Basis saniert und wieder einer längerfristigen Nutzung als Wohnraum zur Verfügung stehen. Aus diesem Grund hat er im Juli 2010 die beiden Häuser, Schlossgasse 6 und Landstrasse 55 zum Verkauf ausgeschrieben.

Gemäss Ausschreibung soll der Zuschlag diejenige Person bekommen, die nebst dem Preis auch die Gewähr für eine sorgfältige Sanierung und Nutzung der in der Kernzone II liegenden, markanten Liegenschaft bietet.

Gemäss Kompetenztabelle in der Gemeindeordnung kann der Gemeinderat Liegenschaften bis zum Betrag von Fr. 500'000.-- in eigener Kompetenz verkaufen. Beim Verkauf der Liegenschaft Landstrasse 55 erwartet er jedoch einen Verkaufspreis über diesem Betrag. Damit der Handel zügig abgeschlossen werden kann, und der Käufer Sicherheit über den Zuschlag hat, beantragt der Gemeinderat der Gemeindeversammlung ihn zu ermächtigen, diesen Liegenschaftshandel selbständig abzuschliessen, auch wenn der Verkaufspreis über der eigenen Finanzkompetenz liegt.

Die Gemeindeversammlung

### beschliesst:

I. Der Gemeinderat wird ermächtigt, die Liegenschaft Landstrasse 55 (Gublerhaus), im Sinne der Erwägungen, zu einem Preis der auch über seiner Finanzkompetenz von Fr. 500'000 liegt, zu verkaufen.

### ARA-Verband Genehmigung neuer Zweckverbandsvertrag Antrag zuhanden Gemeindeversammlung

Die Politischen Gemeinden Adlikon, Andelfingen, Henggart, Humlikon und Kleinandelfingen sind seit 1969 in einem Zweckverband zusammengeschlossen, um gemeinsam die ARA Andelfingen mit all ihren Einrichtungen zu betreiben. Der heutige Vertrag wurde 1992 abgeschlossen und 1996 um den Teil Kompostieranlage erweitert.

Gemäss der neuen Kantonsverfassung, welche seit dem 1. Januar 2006 in Kraft ist, sind die Zweckverbände demokratischer zu organisieren. Die Volksrechte in der Gemeinde gelten sinngemäss auch für die Zweckverbände, wobei das Initiativrecht und das Referendumsrecht den Stimmberechtigten im gesamten Verbandsgebiet zustehen. Laut Übergangsbestimmungen haben die Zweckverbände diese Rechte bis Ende 2009 in ihren Verbandsstatuten zu regeln. Das Gemeindeamt des Kantons Zürich hat zu diesem Zweck Musterstatuten, die insbesondere die Vorgaben der neuen Kantonsverfassung erfüllen, erarbeitet. Auf diese stützte sich die ARA-Kommission Andelfingen bei der Ausarbeitung der neuen Verbandsstatuten im Wesentlichen ab.

Die Finanzkompetenzen der ARA-Kommission wurden beibehalten und mit den Kompetenzen der Gemeinden und der Stimmberechtigten an der Urne ergänzt. Dabei wurden die Kompetenzen und die Darstellung von anderen Zweckverbandsverträgen übernommen.

Der Kostenteiler für die laufenden Kosten wurde aus dem bisherigen Vertrag übernommen. Neu ist, dass für die Kosten des Ausbaus der Anlagen die von den einzelnen Gemeinden erwartete maximale Einwohnerzahl zum Tragen kommt.

Ebenfalls neu ist, dass der Verband die eigene Kompostierung in Andelfingen aufgegeben hat. Die Grüngutabfälle werden aber weiterhin auf dem Grüngutsammelplatz Andelfingen gesammelt und hernach durch einen Unternehmer auf dessen Anlage vergärt. So entsteht neben hochwertigem Kompost auch noch Biogas. Kompost kann weiterhin auf der Anlage bezogen werden und die vier bewährten Grüngutsammelstellen in Andelfingen sind durch diese Änderung nicht betroffen.

Der von der ARA-Kommission am 18. Juni 2008 verabschiedete Entwurf der neuen Zweckverbandsstatuten wurde dem kantonalen Gemeindeamt zur Vorprüfung eingereicht. Mit Schreiben vom 20. August 2009 hat das Gemeindeamt die Genehmigung dieser Statuten durch den Regierungsrat in Aussicht gestellt. Die mit der Vorprüfung abgegebenen Empfehlungen wurden in die definitive Fassung übernommen. Der nun vorliegende Vertrag ist von der ARA-Kommission am 2. September 2010 genehmigt worden.

Die Gemeindeversammlung

### beschliesst:

- I. Der Zweckverbandsvertrag "ARA-Verband Andelfingen" zwischen den Gemeinden Adlikon, Andelfingen, Henggart, Humlikon und Kleinandelfingen, gemäss Fassung vom 2. September 2010, wird genehmigt.
- II. Es wird zur Kenntnis genommen, dass der bisherige Zweckverbandsvertrag ARA-Verband Andelfingen", genehmigt vom Regierungsrat mit Beschluss Nr. 965 vom 6. Juli 2005 mit der Genehmigung des neuen Vertrages durch den Regierungsrat, aufgehoben wird.
- III. Allfällige im Rahmen des kantonalen Genehmigungsverfahrens verlangte redaktionelle Anpassungen können von der Kommission vorgenommen werden.